

# Heller

# LANDINI 16000 DT

## 81403



# DÉCOUVREZ LE MONDE DES PEINTURES ACRYLIQUES HELLER !

DISCOVER THE WORLD OF HELLER ACRYLIC PAINTS!  
ENTDECKEN SIE DIE WELT DER HELLER ACRYL-FARBEN!

**NEW**



- FACILE À UTILISER
- DILUABLE À L'EAU
- POTS DE PEINTURE STABLES
- BOUCHON À VIS SÉCURISÉ

- EASY TO USE
- DILUTABLE WITH WATER
- STABLE PAINT CANS
- SECURE SCREW CAP

- EINFACHE ANWENDUNG
- MIT WASSER VERDÜNNBAR
- STANDFESTE FARBDOSEN
- SICHERER SCHRAUBVERSCHLUSS

## Français

Le LANDINI 16000 DT a été fabriqué dans l'usine Massey Ferguson de Beauvais (France) en 1986. Quasi identique au MF 2785, il en reprenait toutes les caractéristiques et en particulier le moteur turbocompressé doté d'un échangeur air-eau. Une unique portière de grande taille du côté gauche permettait d'accéder à une confortable cabine métallique de type "monocoque" largement vitrée avec 4 montants seulement. La vitre du côté droit était coulissante. Leviers de vitesses et leviers de relevage étaient regroupés à droite du siège du conducteur. Au sommet d'une colonne de direction coulissante et inclinable le volant actionnait une direction à commande hydrostatique. Ce poste de conduite très ergonomique était doté d'une climatisation réglable et d'une ventilation à 2 vitesses. La transmission délivrait 16 rapports en marche avant et 12 rapports en marche arrière. La commande se faisait par 3 leviers. D'abord un premier levier avec une grille en "double H" permettait d'obtenir 8 rapports, ensuite un second levier permettait de réduire la vitesse de 25% en marche et sans débrayer, et finalement un troisième levier autorisait l'inversion du sens de la marche. Le blocage du différentiel à commande hydraulique agissait simultanément sur le pont arrière et sur le pont avant. Le levier de la prise de force, totalement indépendante, commandait un embrayage hydraulique. L'attelage trois points comprenait 2 véris extérieurs avec crochets équipés de boules "Catégorie III" changeables en "Catégorie II"; attelage de remorque par barre orientable et par piton.

DIMENSIONS	
<b>Châssis</b>	4 roues motrices
<b>Longueur hors tout</b>	5150 mm
<b>Largeur hors tout</b>	2250 mm
<b>Hauteur hors tout</b>	2950 mm
<b>Empattement</b>	2740 mm
<b>Garde au sol</b>	490 mm
<b>Rayon de braquage</b>	5700 mm
FREINAGE	
<b>Freins</b>	à disque unique et bain d'huile / frein à main à disque sur arbre de sortie de la boîte de vitesses
PNEUMATIQUES	
<b>Pneus avant</b>	169/28
<b>Pneus arrière</b>	208/38
POIDS	
<b>En ordre de marche sans lestage AV</b>	6130 kg
MOTORISATION	
	Diesel PERKINS AT 6.354.4 CC / 6 cylindres/4 temps à injection directe avec turbocompresseur et échangeur air-eau (Intercooler)
<b>Cylindrée</b>	5800 cm <sup>3</sup>

<b>Taux de compression</b>	16 à 1
<b>Puissance</b>	147 ch à 2400 tours
<b>Couple maxi</b>	493 Nm à 1600 tr/min
REFROIDISSEMENT PAR EAU	
<b>Filtre à air</b>	à sec, deux étages, avec avertisseur sonore et lumineux
<b>Carburant</b>	213 litres
TRANSMISSION	
<b>Embrayage</b>	monodisque de 355 mm à commande hydraulique et diaphragme
<b>Boîte de vitesses</b>	16 AV - 12 AR
<b>Pont AV moteur à commande hydraulique</b>	
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE	
	Alternateur 12 V - 55 A. à régulateur électronique
CAPACITÉS	
<b>Attelage 3 points relevage arrière</b>	7221 kg
<b>Prise de force</b>	540 tr/min (moteur à 1992 tr/min) et 1000 tr/min (moteur à 2090 tr/min)
<b>Puissance minimale mesurée à la prise de force</b>	105 CV (77,3 KW)

## English

The LANDINI 16000 DT was manufactured by Massey Ferguson in Beauvais (France). With the exception of the blue livery, it was identical in all respects to the MF2785. The main feature is the turbocharged engine including "intercooler". It was sold during the year 1986 and at this time, it was the largest tractor of the LANDINI range. A single large door on the left side gave access to a comfortable metal cabin of the largely glazed "monocoque" type with only 4 uprights. The window on the right side was slide-opening. Gear levers and lift levers were located on the right side of the driver's seat. At the top of a sliding and tilting steering column, the steering wheel operated a hydrostatic control. This very ergonomic operator station had adjustable air conditioning and heater with 2 speed blower. Transmission consists of 3 parts. The 1st part is controlled by a single lever (on a double H grid) giving a choice between 8 forward speeds. The 2nd part increases the torque about 25% (by reducing the forward speed) on the move and under power. The 3rd part is a reverser. The result is a speed shift with 16 forward ratios and 12 reverse ratios. There are 2 differential locks (1 front and 1 rear), hydraulically operated. The completely independent PTO lever controlled a hydraulic clutch. The three-point hitch included 2 external cylinders outside the lift arms with quick coupling hooks fitted with "Category III" balls which could be changed to "Category II"; trailer coupling by swinging drawbar and piton fix. With its high power engine, the LANDINI 16000 DT was a perfect tractor for large European field crops.

DIMENSIONS	
<b>Chassis</b>	4-wheel drive
<b>Overall length</b>	5150 mm
<b>Overall width</b>	2360 mm
<b>Overall height</b>	2950 mm
<b>Wheelbase</b>	2730 mm
<b>Ground clearance</b>	490 mm
<b>Turning radius (less brakes)</b>	5700 mm
BRAKING SYSTEM	
	Hydraulically-actuated oil-cooled single plate disc service brakes / handbrake mounted on gearbox output shaft
TYRES	
<b>Front tyres</b>	169/28
<b>Rear tyres</b>	208/38
WEIGHT	
<b>In working order without front ballasting</b>	6130 kg
ENGINE	
	PERKINS AT 6.354.4 Diesel CC / 6-cylinder/4-stroke turbocharged including "intercooler", with direct injection
<b>Displacement</b>	5800 cm <sup>3</sup>

<b>Compression ratio</b>	16 to 1
<b>Power</b>	147 hp at 2400 rpm
<b>Torque max</b>	49 daN.m at 1600 rpm
Water cooling	
<b>Air filter</b>	dual dry elements (warning sound and light)
<b>Fuel tank capacity</b>	213 liters
TRANSMISSION	
<b>Clutch</b>	single 355 mm plate with hydraulic control and clutch diaphragm spring
<b>Gearbox</b>	16 forward - 12 reverse
	<b>Hydraulically controlled front powered axle</b>
ELECTRICAL EQUIPMENT	
	Alternator 12 V - 55 A. with electronic regulator
CAPABILITIES	
<b>3-point coupling, rear lifting</b>	7221 kg
<b>Power take-off</b>	540 rpm (engine at 1992 rpm) and 1000 rpm (engine at 2090 rpm)
<b>Minimum power measured at the power take-off:</b>	105 hp (77.3 KW)

## Deutsch

Der LANDINI 16000 DT wurde 1986 im Werk von Massey Ferguson in Beauvais (Frankreich) hergestellt. Er war fast identisch mit dem MF 2785 und hatte alle Eigenschaften und insbesondere den mit einem Luft-Wasser-Wärmetauscher ausgestatteten Turbomotor. Eine einzige große Tür auf der linken Seite ermöglichte den Zugang zu einer komfortablen, weitgehend verglasten „Monocoque“-Metallkabine mit nur 4 Pfosten. Das rechte Seitenfenster war schiebbar. Schalthebel und Hydraulikhebel wurden rechts vom Fahrersitz gruppiert. Am oberen Ende einer beweglichen und kippbaren Lenksäule betätigte das Lenkrad eine hydrostatische Lenkung. Diese sehr ergonomische Bedienstation hatte eine einstellbare Klimaanlage und eine 2-Gang-Belüftung. Die Übertragung lieferten 16 Vorwärts- und 12 Rückwärtsgänge. Die Gangauswahl erfolgte mit 3 Hebeln. Zuerst ermöglichte ein Hebel mit einem «Doppel-H»-Gitter das Schalten von 8 Gängen, dann ermöglichte ein zweiter Hebel, die die Reduzierung der Geschwindigkeit um 25% ohne Ausrücken und schließlich ermöglichte ein dritter Hebel die Umkehrung der Fahrtrichtung. Die hydraulische Differenzialsperre arbeitete gleichzeitig an der Hinterachse und der Vorderachse. Der völlig unabhängige Zapfwellenhebel steuerte eine hydraulische Kupplung. Das Dreipunktgestänge umfasste 2 externe Zylinder mit Haken, die mit Kugeln der Kategorie III ausgestattet waren und in die Kategorie II geändert werden konnten. Anhängerkupplung durch Drehstange und Piton.

ABMESSUNGEN	
<b>Fahrgestell</b>	Allradantrieb
<b>Gesamtlänge</b>	5150 mm
<b>Gesamtbreite</b>	2360 mm
<b>Gesamthöhe</b>	2950 mm
<b>Radstand</b>	2740 mm
<b>Bodenfreiheit</b>	490 mm
<b>Wenderadius</b>	5700 mm
BREMSEN	
	Einscheiben- und Ölbad / Scheibenhandbremse an der Getriebeausgangswelle
BEREIFUNG	
<b>Reifen vorne</b>	169/28
<b>Reifen hinten</b>	208/38
GEWICHT	
<b>In fahrbereitem Zustand ohne Vorschaltgerät</b>	6130 kg
MOTORISIERUNG	
	Diesel PERKINS AT 6.354.4 CC / 6 Zylinder / 4-fache Direkteinspritzung mit Turbolader und Luft-Wasser-Wärmetauscher (Ladeluftkühler)
<b>Hubraum</b>	5800 cm <sup>3</sup>

<b>Kompressionsverhältnis</b>	16 zu 1
<b>Leistung</b>	147 PS bei 2400 U/min
<b>Maximales Drehmoment</b>	493 Nm bei 1600 U/min
WASSERKÜHLUNG	
<b>Luftfilter</b>	trocken, zweistufig, mit akustischer Warnung
<b>Kraftstoff</b>	213 Liter
ANTRIEB	
<b>Kupplung</b>	355 mm Einzelscheibe mit Hydrauliksteuerung und Membran
<b>Getriebe</b>	16 Vorwärts-, 12 Rückwärtsgänge
	Hydraulisch gesteuert, angetriebene Vorderachse
ELEKTRIK	
	Lichtmaschine 12 V - 55 A mit elektronischem Regler
KAPAZITÄTEN	
<b>3-Punkt-Anhängerkupplung hinten</b>	7221 kg
<b>Zapfwelle</b>	540 U/min (Motor bei 1992 U/min) und 1000 U/min (Motor bei 2090 U/min)
<b>Mindestleistung gemessen an der Zapfwelle</b>	105 PS (77,3 KW)

## Español

El LANDINI 16000 DT fue fabricado en 1986 en la fábrica Massey Ferguson en Beauvais (Francia). Era casi idéntico al MF 2785 y tenía todas las características, en particular el motor turbo equipado con un intercambiador de calor aire-agua. Una sola puerta grande a la izquierda daba acceso a una cómoda cabina de metal «monocasco» en gran parte acristalada con solo 4 postes. La ventana del lado derecho se deslizaba. La palanca de cambios y la palanca hidráulica se agruparon a la derecha del asiento del conductor. En la parte superior de una columna de dirección móvil e inclinable, el volante accionó una dirección hidrostática. Esta estación de control muy ergonómica tenía aire acondicionado ajustable y ventilación de 2 velocidades. La transmisión proporcionó 16 marchas adelante y 12 marcha atrás. La selección de marcha se realizó con 3 palancas. Primero, una palanca con una rejilla de «doble H» permitió cambiar 8 marchas, luego una segunda palanca hizo posible reducir la velocidad en un 25% sin desactivar y finalmente una tercera palanca hizo posible invertir la dirección de desplazamiento. El bloqueo del diferencial hidráulico funcionaba simultáneamente en el eje trasero y el eje delantero. La palanca de toma de fuerza totalmente independiente controlaba un embrague hidráulico. El enlace de tres puntos comprendía 2 cilindros externos con ganchos, que estaban equipados con bolas de Categoría III y podían cambiarse a Categoría II. Enganche de remolque con barra giratoria y pitón.

DIMENSIONES	
<b>Chasis</b>	4 ruedas motrices
<b>Longitud total</b>	5150 mm
<b>Anchura total</b>	2360 mm
<b>Altura total</b>	2950 mm
<b>Distancia entre ejes</b>	2740 mm
<b>Distancia al suelo</b>	490 mm
<b>Radio de giro</b>	5700 mm
FRENADO	
disco único y baño de aceite / freno de mano en el eje de salida de la caja de engranajes	
NEUMÁTICOS	
<b>Neumáticos delanteros</b>	169/28
<b>Neumáticos traseros</b>	208/38
PESO	
<b>En orden de marcha sin lastre delantero</b>	6130 kg
MOTORIZACIÓN	
Diesel PERKINS AT 6.354.4 CC / Inyección directa de 6 cilindros / 4 veces con turbocompresor e intercambiador aire-agua	
<b>Cilindrada</b>	5800 cm <sup>3</sup>

## Italiano

Il LANDINI 16000 DT è stato prodotto nel 1986 nello stabilimento Massey Ferguson di Beauvais (Francia). Era quasi identico all'MF 2785 e aveva tutte le caratteristiche, in particolare il motore turbo dotato di uno scambiatore di calore aria-acqua. Una sola grande porta a sinistra dava accesso a una comoda cabina di metallo "monoscocca" in gran parte vetrata con solo 4 montanti. La finestra laterale destra stava scivolando. La leva del cambio e la leva idraulica erano raggruppate a destra del sedile del conducente. Nella parte superiore di un piantone dello sterzo mobile e inclinabile, il volante azionava uno sterzo idrostatico. Questa stazione di controllo molto ergonomica aveva aria condizionata regolabile e ventilazione a 2 velocità. La trasmissione forniva 16 marce avanti e 12 retromarce. La selezione delle marce è stata effettuata con 3 leve. Innanzitutto, una leva con una griglia a «doppia H» ha permesso di spostare 8 marce, quindi una seconda leva ha permesso di ridurre la velocità del 25% senza disimpegnarsi e infine una terza leva ha permesso di invertire la direzione di marcia. Il bloccaggio del differenziale idraulico ha funzionato contemporaneamente sull'asse posteriore e sull'asse anteriore. La leva della PTO completamente indipendente controllava una frizione idraulica. Il collegamento a tre punti comprendeva 2 cilindri esterni con ganci, che erano dotati di sfere di categoria III e potevano essere cambiati in categoria II. Gancio di traino con barra rotante e chiodo.

DIMENSIONI	
<b>Telaio</b>	4 ruote motrici
<b>Lunghezza fuori tutto</b>	5150 mm
<b>Larghezza fuori tutto</b>	2360 mm
<b>Altezza fuori tutto</b>	2950 mm
<b>Interasse</b>	2740 mm
<b>Altezza minima dal suolo</b>	490 mm
<b>Raggio di sterzata</b>	5700 mm
FRENATA	
disco singolo e bagno d'olio / freno a mano a disco sull'albero di uscita del cambio	
PNEUMATICI	
<b>Pneumatici anteriori</b>	169/28
<b>Pneumatici posteriori</b>	208/38
PESO	
<b>In ordine di marcia senza zavorra anteriore</b>	6130 kg
MOTORE	
Diesel PERKINS AT 6.354.4 CC / Iniezione diretta 6 cilindri / 4 volte con turbocompressore e scambiatore aria-acqua (intercooler)	
<b>Cilindrata</b>	5800 cm <sup>3</sup>

## Nederlands

De LANDINI 16000 DT werd in 1986 vervaardigd in de Massey Ferguson-fabriek in Beauvais (Frankrijk). Hij was bijna identiek aan de MF 2785 en had alle kenmerken, met name de turbomotor uitgerust met een lucht-water-warmtewisselaar. Een enkele grote deur aan de linkerkant gaf toegang tot een comfortabele, grotendeels glazen «monocoque» metalen cabine met slechts 4 palen. Het rechtervenster was aan het schuiven. De schakelhendel en de hydraulische hendel waren rechts van de bestuurdersstoel gegroepeerd. Bovenop een beweegbare en kantelbare stuurkolom bediende het stuur een hydrostatische besturing. Dit zeer ergonomische bedieningsstation had verstelbare airconditioning en ventilatie met 2 snelheden. De transmissie leverde 16 versnellingen vooruit en 12 achteruit. De versnellingskeuze is gemaakt met 3 hendels. Eerst kon met een hendel met een «doble-H»-rooster 8 versnellingen worden geschakeld, vervolgens kon met een tweede hendel de snelheid met 25% worden verlaagd zonder uit te schakelen, en ten slotte maakte een derde hendel het mogelijk om de rijrichting om te keren. Het hydraulische differentieelslot werkte gelijktijdig op de achteras en de vooras. De volledig onafhankelijke PTO-hendel bediende een hydraulische koppeling. De driepuntsophanging bestond uit 2 externe cilinders met haken, die waren uitgerust met kogels van categorie III en die konden worden gewijzigd in categorie II. Trekhaak met draaibare stang en piton.

AFMETINGEN	
<b>Chassis</b>	vierwielaandrijving
<b>engte over alles</b>	5150 mm
<b>Breedte over alles</b>	2360 mm
<b>Hoogte over alles</b>	2.950 mm
<b>Wielbasis</b>	2740 mm
<b>Bodemvrijheid</b>	490 mm
<b>Draaicirkel</b>	5700 mm
REMSYSTEEM	
enkele schijf en oliebad / Schijfhandrem op de uitgaande as van de versnellingsbak.	
BANDEN	
<b>Voorbanden</b>	169/28
<b>Achterbanden</b>	208/38
GEWICHT	
<b>Rijklaar zonder ballast aan de voorzijdevoorkant</b>	6130 kg
MOTORE	
Diesel PERKINS AT 6.354.4 CC / 6 cilinders / 4 keer directe injectie met turbolader en lucht-water-wisselaar (Intercooler)	
<b>Cilinderinhoud</b>	5800 cm <sup>3</sup>

<b>Relación de compresión</b>	16 a 1
<b>Potencia</b>	147 hp a 2400 rpm.
<b>Par máximo</b>	493 Nm a 1600 rpm
Refrigeración por agua	
<b>Filtro del aire</b>	seco, dos etapas, con advertencia audible y ligera
<b>Combustible</b>	213 litros
TRANSMISIÓN	
<b>Embrague</b>	disco simple de 355 mm con control hidráulico y diafragma
<b>Caja de velocidades</b>	16 DEL – 12 TRAS
Transmisión hidráulica del eje delantero	
EQUIPAMIENTO ELÉCTRICO	
Alternador de 12 V - 55 A con regulador electrónico	
CAPACIDAD	
<b>Enganche trasero enganche de 3 puntos</b>	7221 kg
<b>Toma de fuerza</b>	540 rpm (motor a 1992 rpm) y 1000 rpm (motor a 2090 rpm)
<b>Potencia mínima medida en la toma de fuerza</b>	105 CV (77,3 KW)

<b>Rapporto di compressione</b>	16 a 1
<b>Potenza</b>	147 cv a 2400 giri/min
<b>Coppia massima</b>	493 Nm a 1600 giri/min
Raffreddamento ad acqua	
<b>Filtro dell'aria</b>	a secco, a due stadi, con avvertimento acustico e leggero
<b>Carburante</b>	213 litri
TRASMISSIONE	
<b>Frizione</b>	disco singolo da 355 mm con controllo idraulico e membrana
<b>Cambio</b>	16 avanti - 12 retromarcia
Trasmisione dell'asse anteriore a comando idraulico	
EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO	
Alternatore 12 V - 55 A. a regolazione elettronica	
CAPACITÀ	
<b>Sollevatore posteriore attacco a 3 punti</b>	7221 kg
<b>Presa di forza</b>	540 giri/min (motore a 1992 giri/min) e 1000 giri/min (motore a 2090 giri/min)
<b>Potenza minima misurata alla presa di forza</b>	105 HP (77,3 KW)

<b>Compressieverhouding</b>	16 tot 1
<b>Vermogen</b>	147 pk bij 2400 tpm
<b>Maximaal koppel</b>	493 Nm bij 1600 tpm
Waterkoeling	
<b>Luchtfilter</b>	droog, twee fasen, met geluids- en lichtwaarschuwing
<b>Brandstof</b>	213 liter
OVERBRENGING	
<b>Koppeling</b>	355 mm enkele schijf met hydraulische bediening en membraan
<b>Versnellingsbak</b>	16 vooruit -12 achteruit
Hydraulisch gestuurde vooraandrijving	
ELEKTRISCHE UITRUSTING	
12 V - 55 A alternator met elektronische regelaar	
VERMOGEN	
<b>3-punts hefinrichting achter</b>	7221 kg
<b>Aftakas</b>	540 tpm (motor bij 1992 tpm) en 1000 tpm (motor bij 2090 tpm)
<b>Minimaal gemeten vermogen op aftakas</b>	105 PK (77,3 KW)



**Moteur** | Motor | Engine  
**Détail** | Detail | Detail



**Porte** | Tür | Door  
**Mobile** | Beweglich | Movable



**Axe de direction** | Lenkachse | Steering axle  
**Mobile** | Beweglich | Movable

1/24 LANDINI 16000 DT 81403

PEINTURES ESSENTIELLES / ESSENTIAL PAINTS




							
5	11	14	15	22	56	85	M1
Gris foncé brillant Gloss dark grey Glänzend-Dunkelgrau	Argent Silver Silber	Bleu de France brillant Gloss french blue Glänzend -Französischblau	Bleu nuit brillant Gloss midnight blue Glänzend -Mitternachtblau	Blanc brillant Gloss white Glänzend-Weiss	Aluminium Aluminium Aluminium	Noir satiné Satin black Seidenmatt-Schwarz	38% 14 + 12% 15 + 50% 22

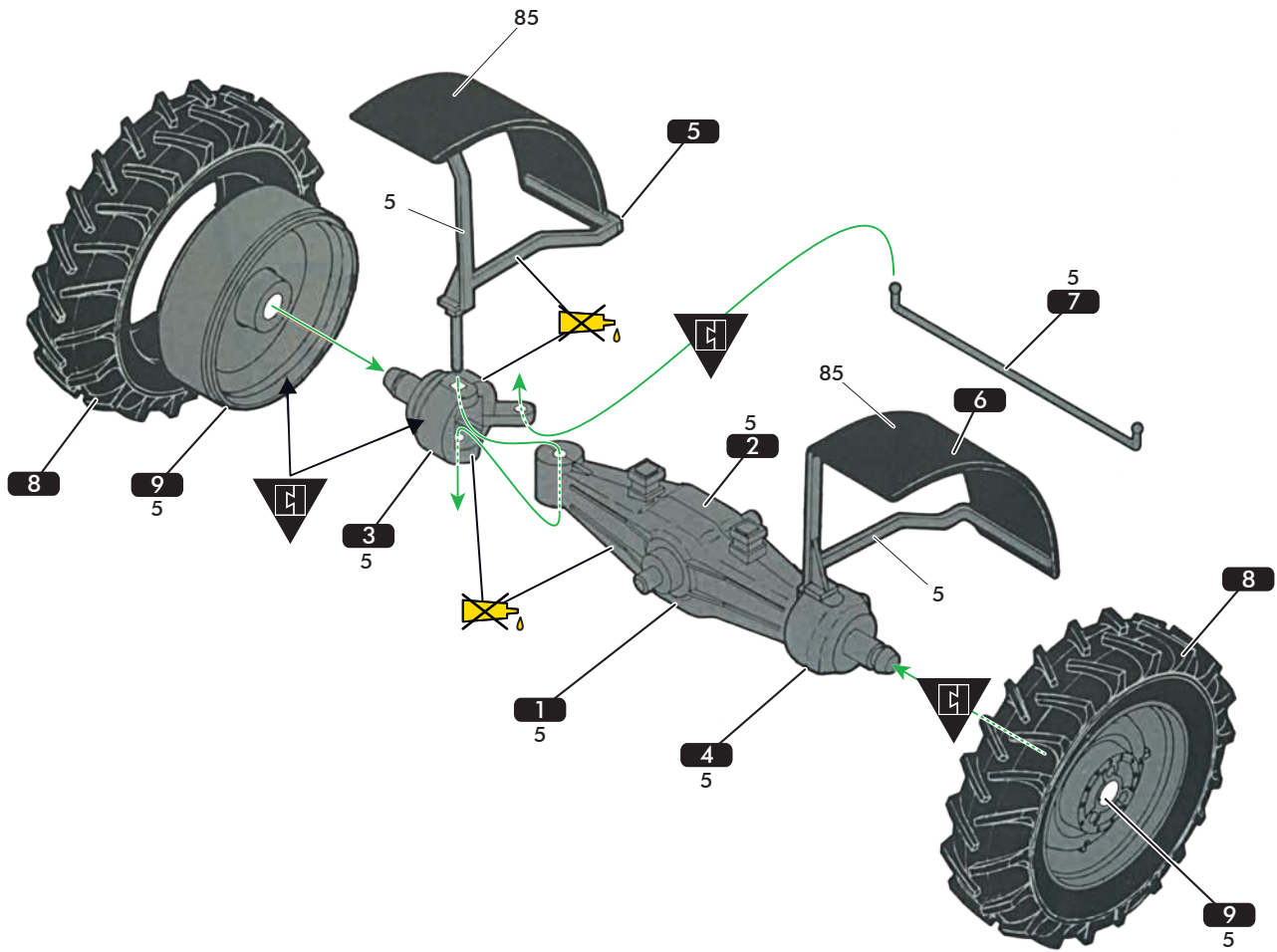
**2** Numéro de phase  
Step number  
Schrittnummer  
Número de fase

**37** Numéro de pièce  
Part number  
Teilenummer  
Número de pieza

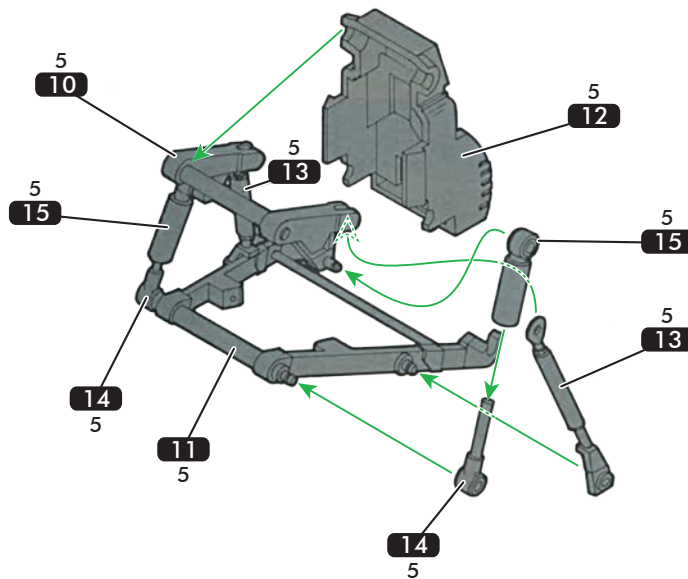
**56** Référence de couleur  
Colour reference no  
Farbangabe  
Referencia de color

**6** Numéro de decal  
Decal number  
Nummer von Abziehbild  
Número de calcomanía

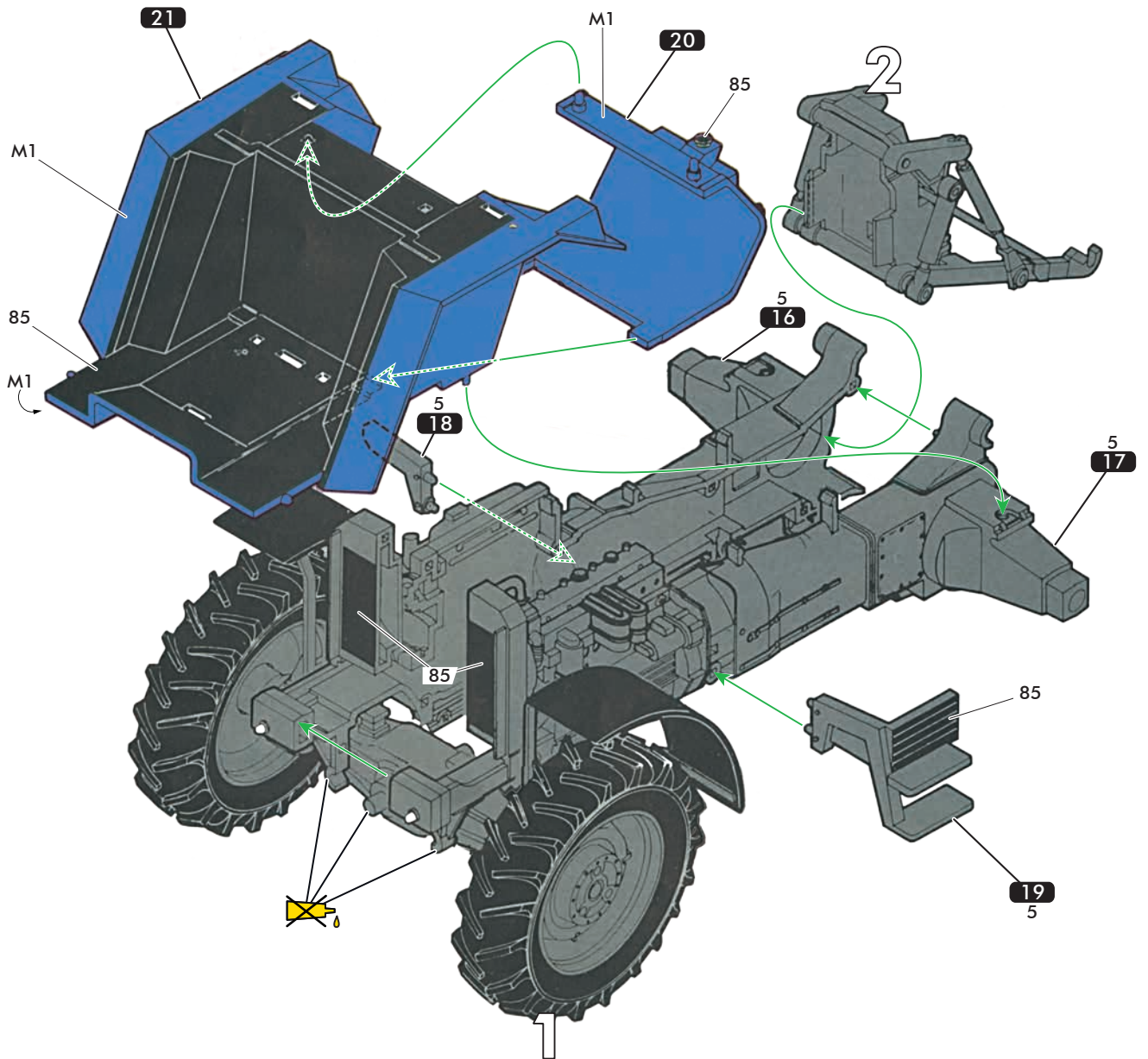
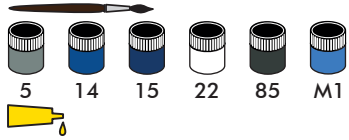
1     Encliqueter  
Snap fit  
Schnappstutz  
Engastar



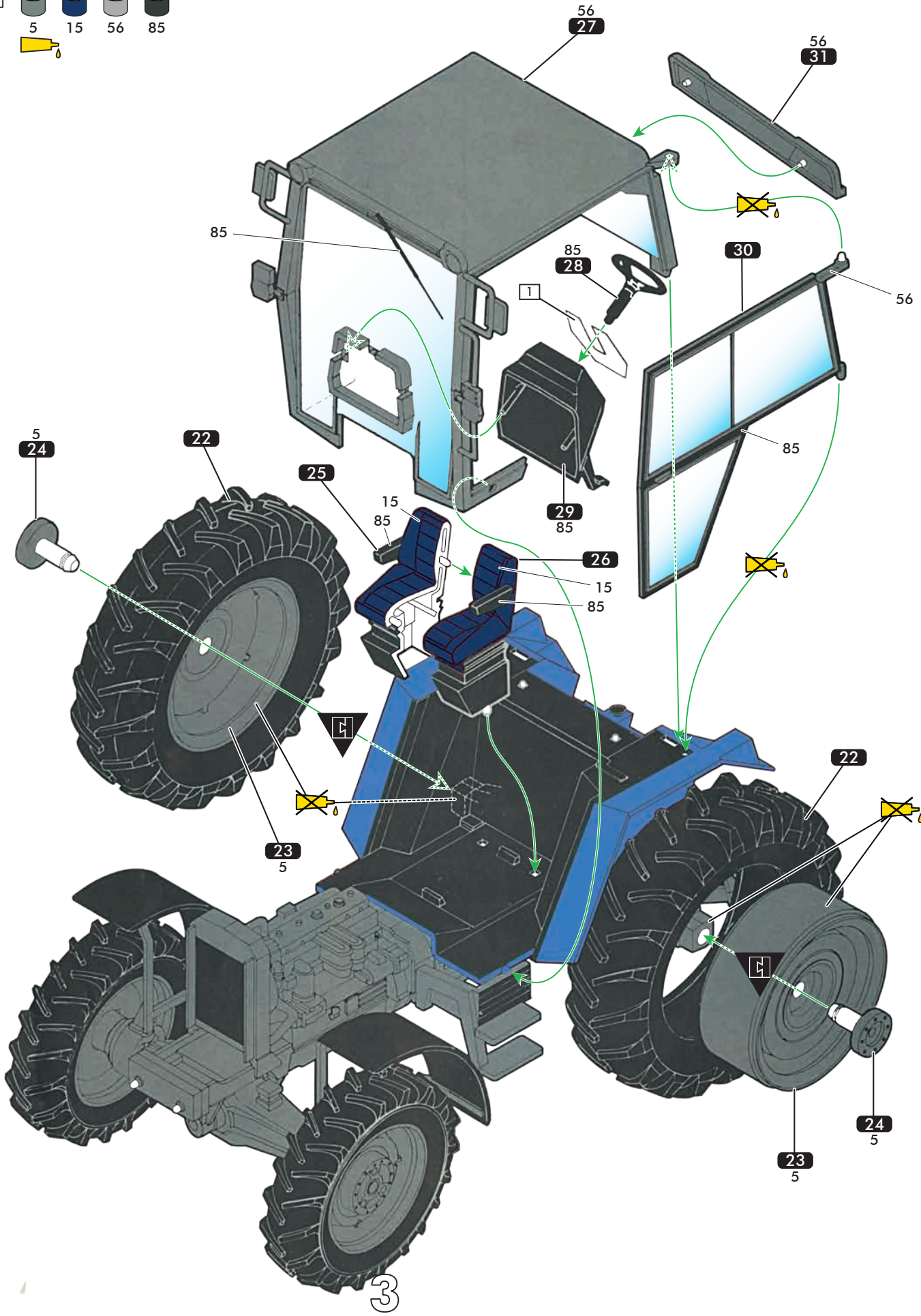
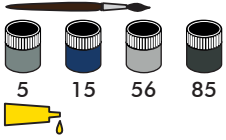
2    Encliqueter  
Snap fit  
Schnappstutz  
Engastar



3

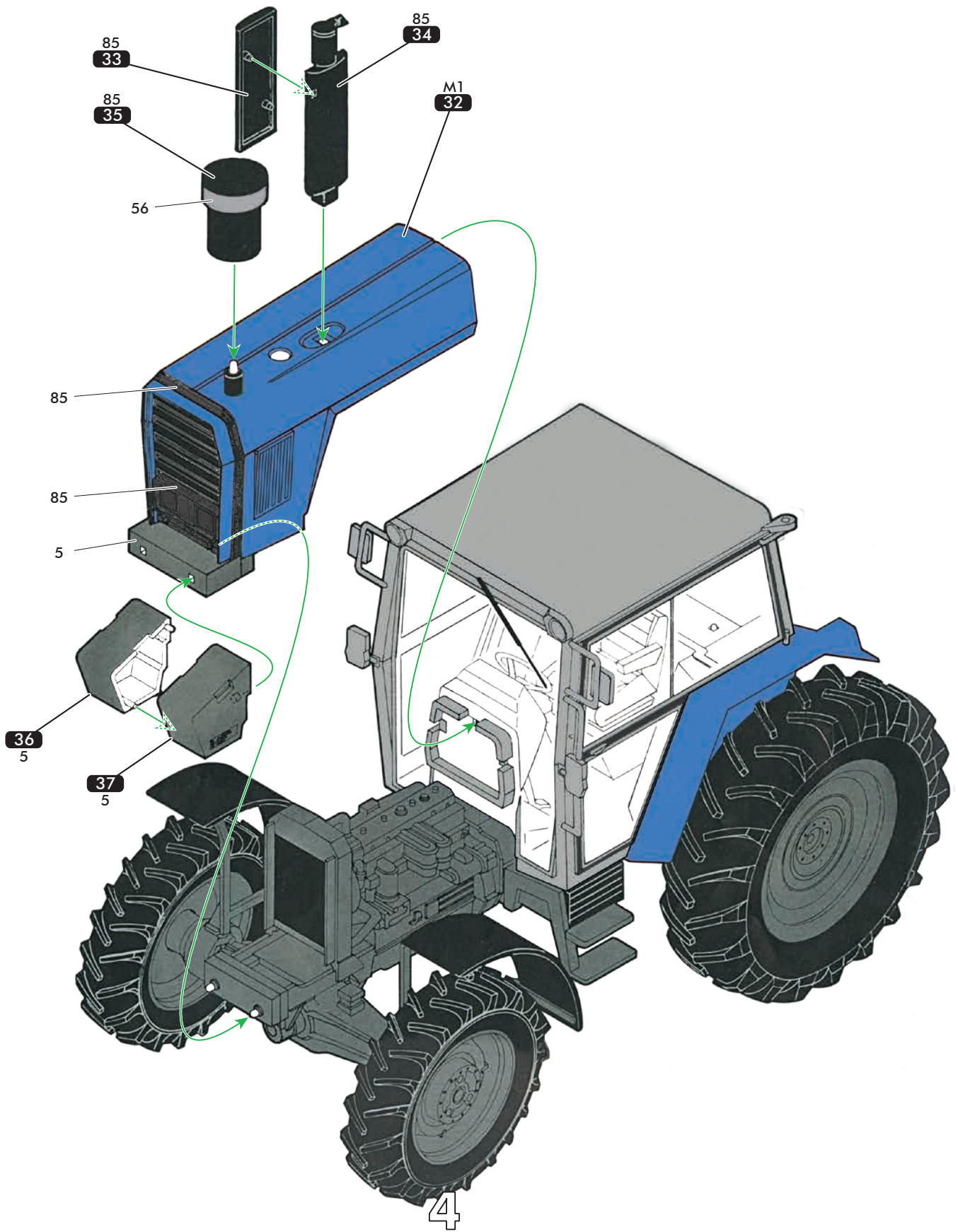
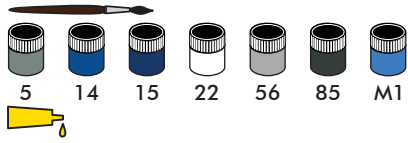




4

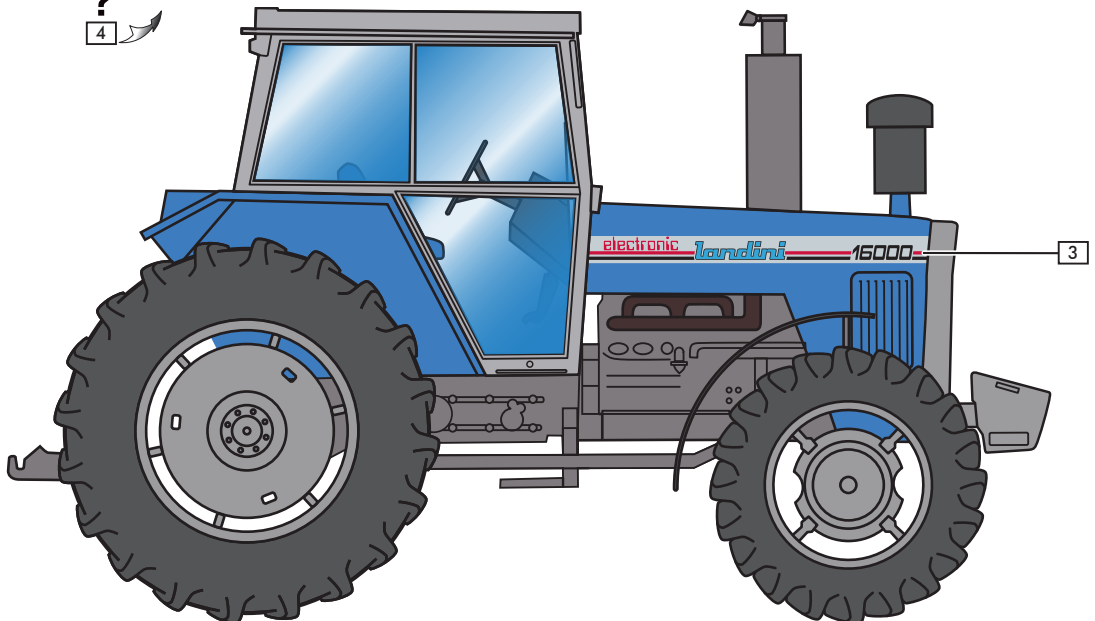
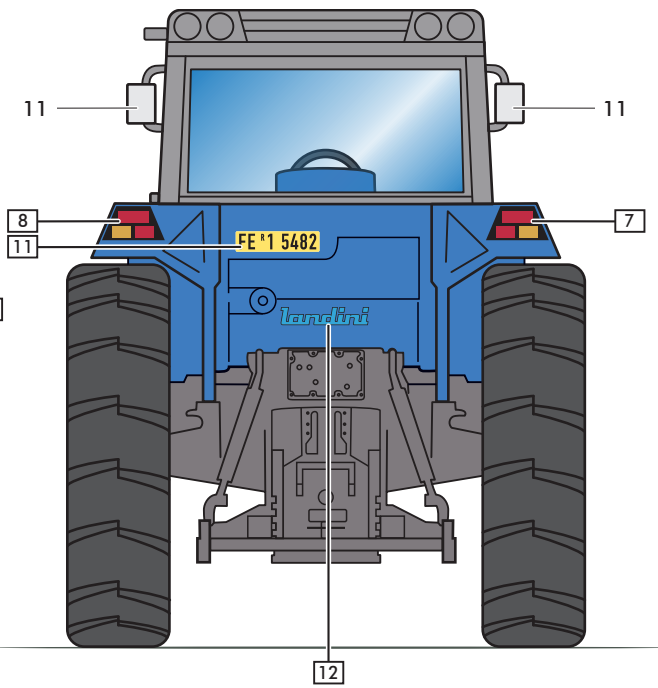
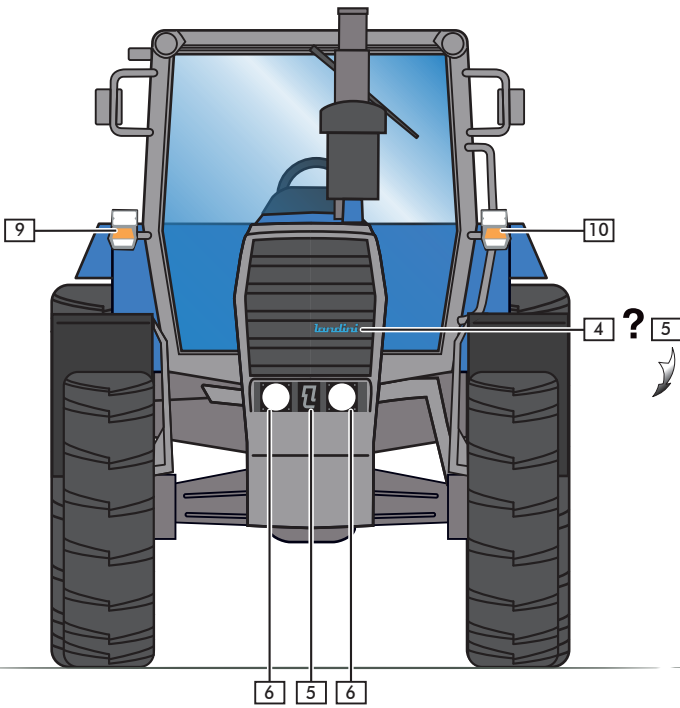
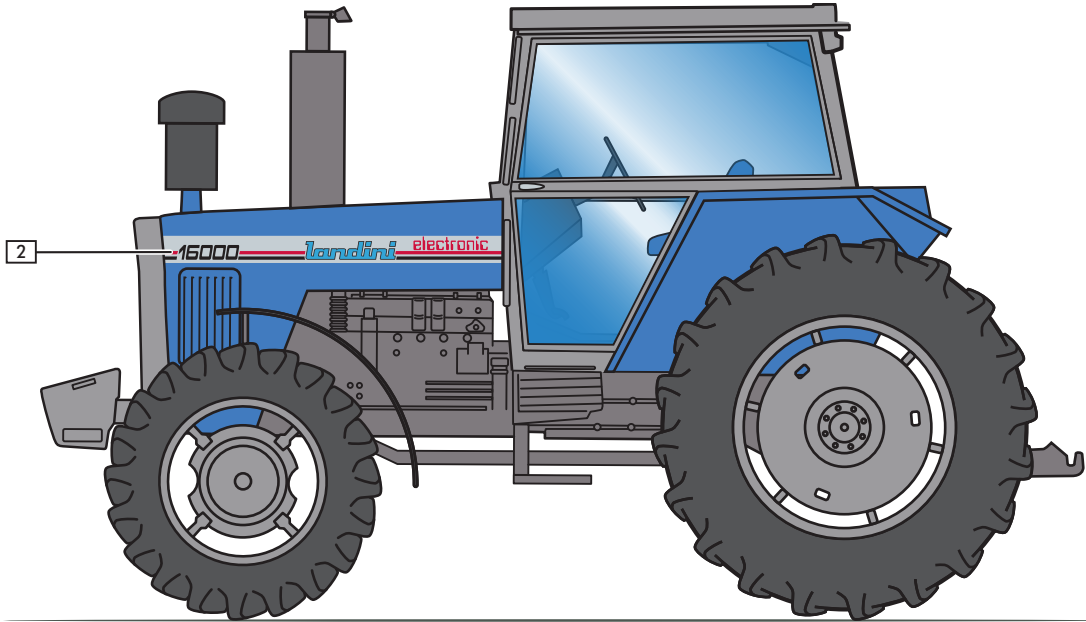




5

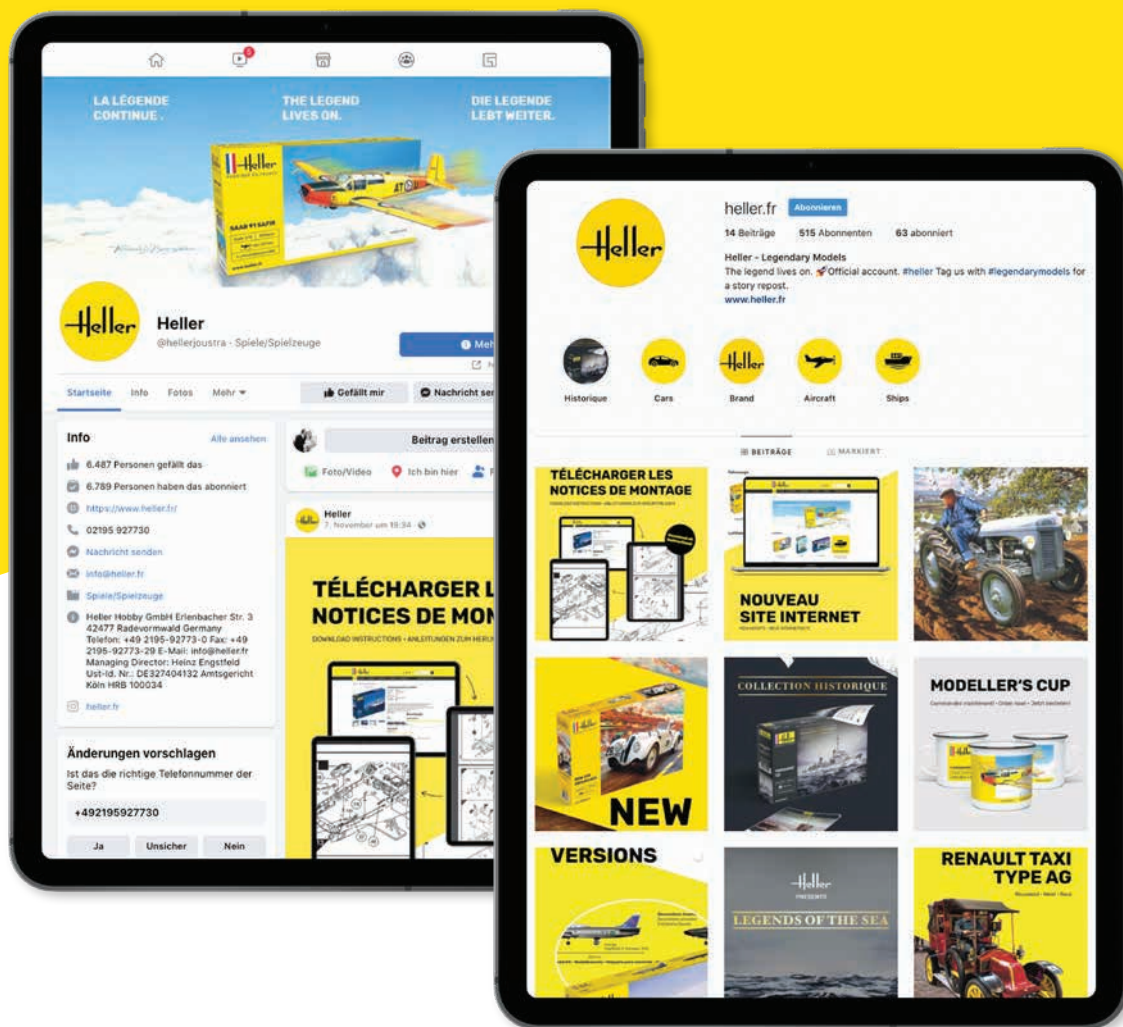


6   
11 



# VISITEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

VISIT US ON SOCIAL MEDIA!  
BESUCHEN SIE UNS AUF SOCIAL MEDIA!



@instagram.com/heller.fr • facebook.com/heller.fr

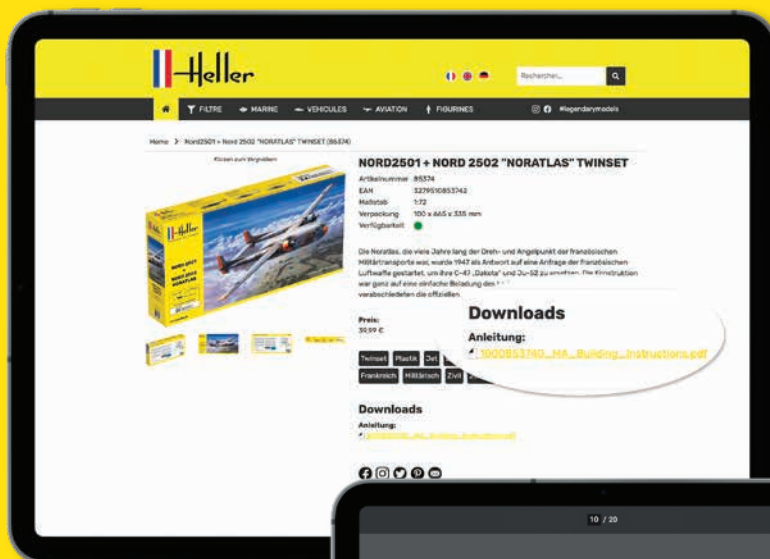
# VISITEZ-NOUS EN LIGNE !

VISIT US DIGITALLY!  
BESUCHEN SIE UNS DIGITAL!

 [www.heller.fr](http://www.heller.fr)

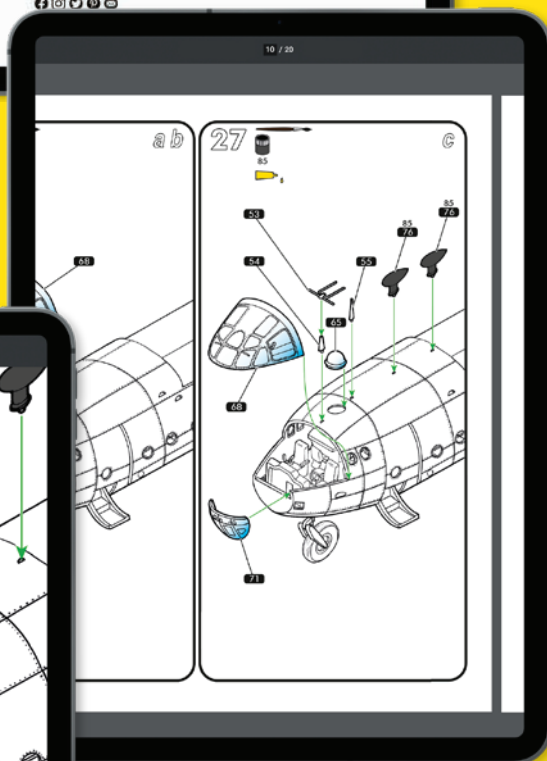
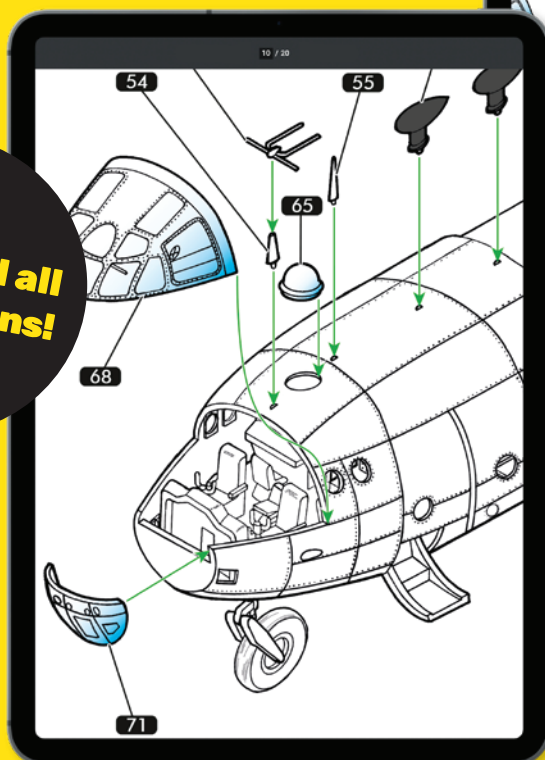
 [instagram.com/heller.fr](https://www.instagram.com/heller.fr)

 [facebook.com/heller.fr](https://www.facebook.com/heller.fr)



Choisissez l'article désiré et téléchargez la notice de montage.  
Choose your desired article and download the instructions.  
Wählen Sie den gewünschten Artikel und laden Sie die Anleitung herunter.

**Download all  
instructions!**



Grossissement des instructions pour  
une vue détaillée.



Enlarge the instructions for a more  
detailed view.

Vergrößern Sie die Anleitung für eine  
detailliertere Ansicht.

**Service consommateurs**  
Pour toute demande de SAV, connectez-vous  
sur notre site [www.heller.fr](http://www.heller.fr).

**Customer Service**  
For after-sales service requests,  
please contact us through our website  
[www.heller.fr](http://www.heller.fr).

**Endverbraucherservice**  
Bitte besuchen Sie uns auf [www.heller.fr](http://www.heller.fr)  
für alle Ersatzteilanfragen.

**Heller Hobby GmbH**  
Erlenbacher Str. 3 • 42477 Radevormwald • GERMANY  
 +49 (0) 2195-92773-0  [info@heller.fr](mailto:info@heller.fr)